اس‌پراجیکٹ ڈیٹا شیٹ(PDS) کے اُردو ترجمے کی بنیاد انگریزی متن مورخہ 29 اپریل 2015 پر رکھی گئی ہے۔

پراجیکٹ ڈیٹا شیٹ

پراجیکٹ ڈیٹا شیٹس(Project Data Sheet - PDS)میں پراجیکٹ یا پروگرام سے متعلق معلومات کا خلاصہ بیان کیا گیاہے: چونکہPDSجاری پراجیکٹس کے بارے میں ہوتی ہے، اس لیے اس کے ابتدائی مرحلے میں بعض معلومات شامل نہیں کی جاسکتی لیکن جب یہ معلومات دستیاب ہوتی ہیں تو انھیں شامل کرلیاجاتاہے۔ مجوزہ پراجیکٹس کے بارے میں مذکورہ معلومات عارضی اور اشاراتی نوعیت کی ہوتی ہیں۔

PDS تیار کرنے کی تاریخ	-
PDS اپ ڈیٹ کرنے کی تاریخ	31 مارچ 2015

پراجیکٹ کا نام	پشاور میں بس کی تیز رفتار گزر گاہ کا منصوبہ
ملک	پاکستان
پراجیکٹ/پروگرام نمبر	48289-001
کیفیت/ صورت حال	منظور شدہ
جغرافیائی محل و وقوع/جگہ	پشاور
کسی بھی ملکی پروگرام یا حکمت عملی تشکیل دینے۔ کسی پراجیکٹ کی مالی معاونت کرنے یا کسی عہدے یا حوالہ دینے سے ایشیائی ترقیاتی بینک کا کسی علاقے یا جغرافیائی حدود کی قانونی یا دیگر حیثیت کے بارے میں رائے قائم کرنامراد نہیں ہے۔	
شعبہ	ٹرانسپورٹ پانی کی فراہمی اور دیگر میونسپل انفراسٹرکچر و خدمات
ذیلی شعبہ	ٹرانسپورٹ پالیسیاں اور ادارہ جاتی ترقی اربن پبلک ٹرانسپورٹ شہر کی سڑکیں اور ٹریفک کا انتظام سیلاب سے شہریوں کا تحفظ
اسٹریٹجک ایجنڈا	ماحول کی پائیدار نمو(ESG) بشمول معاشی نمو(IEG)
تبدیلی کے محرکات	صنفی مساوات اور اسے مرکزی دھارے میں لانا(GEM) طرزحکمرانی اور صلاحیت سازی(GCD) مشکلات کاعلمی حل(KNS) شراکت داریاں(PAR) نجی شعبہ کی ترقی(PSD)
صنفی مساوات اورصنف کومرکزی دھارے میں لانے کی کیٹیگریاں	کیٹیگری2: صنف کی مرکزی دھارے موثر شرکت (EGM)

پراجیکٹ کے اسپانسرز

مالیت کاری

مالی معاونت کی قسم /طریقہ	منظورشدہ نمبر	فنڈنگ کا ذریعہ	منظورشدہ رقم [ہزار]
تکنیکی معاونت	8795	تکنیکی معاونت خصوصی فنڈ	1500
میزان			1500 امریکی ڈالر

تحفظ کی کیٹیگریاں

تحفظ کی کیٹیگریوں کے بارے میں مزید معلومات کے لیے مہربانی فرماکر یہ ویب سائٹ دیکھیں:http://www.adb.org/site/safeguards/safeguard-categories

ماحول	-
غیر رضاکارانہ نوآباد کاری	-
مقامی لوگ	-

ماحولیاتی اور سماجی مسائل کا خلاصہ

ماحولیاتی پہلو

-

غیر رضاکارانہ آباد کاری

-

مقامی لوگ

-

اسٹیک ہولڈرز(متعلقہ افراد اور اداروں)سے ابلاغ، ان کی شرکت اور مشاورت

پراجیکٹ کے ڈیزائن کے دوران

پراجیکٹ کے عملدرآمد کے دوران

-

تفصیل

یہ منصوبہ مضبوط ستونوں پر استوار کاربن کے کم اخراج والا، ماحول دوست او ر پشاور میں تیز رفتار ٹرانسپورٹ میں ایک نیا اضافہ ہوگا.اس سے مقامی لوگوں کو پبلک ٹرانسپورٹ کی بہتر سہولتیں میسر آئیں گی جس میں راہداری نمبر2 کی سہولتیں بھی اس کی تعمیر میں شامل ہوگی.یہ پراجیکٹ درج ذیل باہمی طور پر مربوط دو فوائد کا حامل ہوگا فائدہ نمبر 1 اس میں تعمیر شامل ہوگی.بی آرٹی روٹ کی جو بہترین بین الاقوامی تعمیراتی اصولوں اور معیار کو مدنظر رکھ کر کوریڈور2 کے ساتھ تعمیر ہوگا. (ii)روڈ کے ساتھ پیدل چلنے کے راستے،گاڑیاں کھڑی کرنے کی جگہ،ملی جلی ٹریفک قطاریں اور غیر موٹو رائرڈ ٹرانسپورٹ لین بی آرٹی کے ساتھ ہوں گی.(iii)نکاسی کا اعلیٰ نظام بمعہ راہداری،(iv)بی آر ٹی ڈپو،(v)این ایم ٹی کے لیے رسائی والی سڑکوں کی حالت بہتر بنانا اور فیڈر سروسز اور ،(vi)سٹریٹ

لائٹس نظام کو موثر نظام اور ٹریفک کے انتظام کے لیے مستعد ٹرانسپورٹ نظام متعارف کرانا۔فائدہ نمبر 2 پراجیکٹ کے انتظام و انصرام کو موثر بنانا جوپائیداربی آرٹی آپریشنوں کا معاون ہو. اس میں شامل ہوں گی۔(i)پشاور بی آر ٹی سی کمپنی(PBRTC)اور پشاور اربن موبلٹی اتھارٹی کو فروغ دینا،(ii)بی آر ٹی کے آپریشنل پلان اور بزنس ماڈل ڈیزائن کرنا،(iii) بی آر ٹی کو چلانے کے لیے منتخب ہونے والے پرائیویٹ بس آپر یٹروں سے بذریعہ مذاکرات بس انڈسٹری کو سہولیات مہیا کرنا ،(iv)ناکارہ چیزوں کو ٹھکانے لگانے کا پروگرام تیار کرنا اور منصوبے میں غیر شریک آپریٹروں کی تلافی کا میکنزم تیار کرنا ،(v)نجی و سرکاری شرکت داروں کے انتظامات کا قابل عمل کا ڈھانچہ تیار کرنا اور اس پر عمل کرنا لین دین کی مشاورتی خدمت کے ذریعے،(vi)ٹریفک پولیس کی صلاحیت کو فروغ دینا تاکہ وہ پارکنگ،چھابڑی فردشوں کے بارے میں پالیسی اور دوسرے ٹریفک قواعد و ضوابط پر عمل درآمد کراسکے۔اور (vii) سفری سہولتوں کو ترقی دینے والی حکمت عملی پر عمل درآمد کرانا.

■ پراجیکٹ کی خصوصیات اور اس کا ملکی/علاقائی حکمت عملی سے تعلق

یہ پراجیکٹ پشاور میں پائیدار شہری ٹرانسپورٹ سسٹم کو ترقی دینے میں اہم کردار ادا کرے گا۔کیونکہ اس کے نتیجہ میں ایسی تیز رفتار بس سروس کی گزرگاہ وجود میں آئے گی۔جو لوگوں کی سفری سہولتوں کو بدررجہ اتم پورا کرے گی۔ اس کا مقصدمنتخب راہداری کے ساتھ ٹرانسپورٹ دوست حکمت عملی کے ذریعے شہری پھیلائو اور اس سلسلے میں سرکاری زمین کے استعمال کو منظم کرنا ہے تاکہ زمین کے استعمال کو مربوط بنایا جاسکے،شہر کو اچھے طریقے سے لوگوں کے رہنے کے قابل بنایا جائے۔مربوط شہری نقل و حمل کے لیے جامع حل فراہم کیا جائے او اس پراجیکٹ کے نتیجہ مین رونما ہونے والےممکنہ اثرات کو برداشت کیا جائے۔کیونکہ اس وقت کوئی بھی جدید ٹرانسپورٹ سسٹم اس شہر میں رائج نہیں ہے۔یہ پراجیکٹ حکومت پاکستان کے ویژن 2025اقتصادی ترقی کے ڈھانچے[2011]اور تبدیلی آب و ہوا کی قومی پالیسی سے مطابقت رکھتا ہے۔یہ ان ترجیحات کا بھی معاون ہے جو خیبر پختونخوا کی جامع ترقیاتی حکمت عملی2017-2010میں متعین کی گئی ہیں۔علاوہ ازیں یہ منصوبہ عبوری ملکی شراکت داری اور ایشیائی ترقیاتی بنک کے پائیدار ٹرانسپورٹ اقدام سے بھی ہم آہنگ ہے۔ اس منصوبے سے پشاور شہر محفوظ تر ہوجائے گا ۔اس سے کاروباری سرگرمیوں کو فروغ ملے گا ۔فضا میں کاربن کا اخراج کم ہوجائے گا جس سے لوگوں کو خوشگوار شہری ماحول میسر آئے گا اور ان کی شہر کے تمام مقامات تک رسائی کی سہولت بہتر ہوجائے گی۔ماضی میں حاصل ہونے والے تجربات کو پراجیکٹ کا حصہ بنایا جائے گا بالخصوص اس کے لیے بھر پورسیاسی حمایت اور اتفاق رائے کی ضرورت ہوگی اور حکمرانی کے مضبوط ڈھانچے کی بھی ۔اربن ٹرانسپورٹ شعبہ میں مستحکم مشترکہ سرمایہ کاریوں اور حصص اداروں کی تعداد بڑھانےکے ساتھ ساتھ ان کے مابین مضبوط رابطوں کو یقینی بنیا جائَے گا.

■ ترقیاتی اثرات

■ پراجیکٹ کے نتائج

نتائج کی تفصیل	نتائج کے حصول کےلیے پیش رفت

■ کوششوں اور عملدرآمد کی پیش رفت

پراجیکٹ کی کوششوں کی تفصیل	عملدرآمد کی پیش رفت کی صورت حال (کوششیں، سرگرمیاں اور مسائل)
ترقیاتی مقاصد کی صورت حال	آپریشن/تعمیرات کی صورت حال
مادی تبدیلیاں	

■ کاروباری مواقع

پہلی فہرست کی تاریخ	2 فروری 2015

مشاورتی خدمات

تمام مثالی خدمات فراہم کرنے والوں کا انتخاب ایشیائی ترقیاتی بینک کے مشیروں کی خدمات اور بینک سےقرض لینے والوں کے متعلق رہنما اصولوں کے مطابق کیا جائے گا جن میں وقتا فوقتا ترامیم ہوتی رہی ہیں۔PPTA استعمال کرئے گی: ADB-(i) کے لاگت ومعیار پر مبنی انتخاب(QCBS90:10)کے تحت بھرتی کردہ بین الاقوامی فرم کو اور بھر پورفنی تجاویز(FTP)اور(ii)انفرادی مشاورتی خدمات فراہم کرنے والوں کو استعمال کرے گی بالخصوص حکومتی سرمایہ کاری فنی معاونت کے تحت فنی کام کی نگرانی کرے گی۔کل 70افراد کی مہینوں کے حساب سے مشاورتی خدمات درکار ہوں گی جن میں 40بین الاقوامی اور 30ملکی کنسلٹنٹ شامل ہوں گے۔تاہم PPTA کارکردگی و آوٹ پٹ پر مبنی اپروچ بالکل اسی طرح استعمال کرے گی ۔جس طرح کراچی BRTپراجیکٹ کے لیے PPTA کے لیے استعمال کی گئی تھی اور اسی طرح جس طرح آپریشنل سروسز اور فنانشل مینجمنٹ ڈپارٹمنٹ کے ساتھ اتفاق کیا گیا تھا۔ماسوائے اہم ترین اور نہایت ناگزیرضرورت کے تحت درکار ماہرین کے جن کا گوشودہ نمبر اے 4،3میں ذکر موجود ہے۔مشورہ وتجویز پیش کرنے والی فرمیں تعداد،نوعیت (قومی و بین الاقوامی) اور ٹی اے آوٹ پٹس ڈیلور کرنے کے لیے اضافی ممبران میں سے مطلوب کوئی بھی سپیشلٹی کا تعین کرسکیں گی۔تجویز پیش کرنے فرمیں اخراجات کا حساب کتاب رکھنے اور ٹیم ارکان کوTA آوٹ پٹ موثر طریقے سے پیدا کرنے کےلیے ہر ایک کو ان کی مجوزہ اپروچ اور طریقہ کار کے مطابق کام سونپنے کی ذمہ دار ہوں گی۔ تجاویز کی تیاری کے دوران ماہرانہ مشورے دینے والی فر میں افراد کے کام کرنے کا منصوبہ اور شیڈول تیار کریں گی ۔جس میں ہر ٹیم ممبر کو مختص کیے جانے والے کل وقت (افراد مہینے کی اصطلاح میں)کی تفصیل شامل ہوگی۔ ہرٹیم رکن کے منصوبے کے وقت کا تعین اس کی ماہانہ کارکردگی، کام کرنے کی جگہ (دفتر یا فیلڈ) کی تفصیل بھی دی جائے گی۔ایشیائی ترقیاتی بنک کی معائنہ ٹیم،ٹیم کی مجموعی تشکیل ،افراد ومہینوں کا تعین اور ورک پروگرام کا جائزہ لے گی اور اپروچ اور طریقہ کارکے تحت ان کی قدرو قیمت لگائے گی۔تاہم ایشیائی ترقیاتی بینک ہر مجوزہ سی ویز کا جائزہ لے گا اور انفرادی طور پر اسے منظور یا مسترد کرنے کا مجاز ہو گا ۔مشاورتی خدمات فراہم کرنےوالی فرموں کو ادائیگیاں پہلے سے متعین آوٹ پٹ اور کارکردگی کی بنیاد پر کی جائیں گی۔

پروکیورمنٹ

تمام سازوسامان اوورکس کی پروکیورمنٹADB کی پروکیورمنٹ گائیڈلائن[وقتا فوقتا ترمیم شدہ 2013] کےمطابق کی جائےگی۔ مشیروں کا انتخاب بھی ADB کی مشیروں کی گائیڈلائن[وقتا فوقتا ترمیم شدہ 2013] کے مطابق عمل میں لایا جائے گا۔ پیشگی ٹھیکے اور معہ بعد تاریخ فنانسنگ کو بھی مدنظر رکھا جائے گا۔

پروکیورمنٹ اور کنسلٹنسی کے مواقع کے لیے دیکھیں:

http://www.adb.org/projects/46526-001/business-opportunities

■ نظام الاوقات

تصوراتی خاکہ کی وضاحت	.
حقائق کی جانچ پڑتال	
انتظامیہ کی جائزہ کمیٹی	
منظوری	15 دسمبر 2014
آخری جائزہ مشن	

■ سنگ میل

منظوری نمبر	منظوری	دستخط	موثریت	اختتام		
				اصل	نظرثانی شدہ	حقیقتی
تکنیکی معاونت 8795	15 دسمبر 14	27 جنوری 15	27 جنوری 15	31 جنوری 16	.	.

■ استعمال

تاریخ	منظوری نمبر	ADB [ہزار ڈالر]	دیگر [ہزار ڈالر]	فیصد
معاہدہ کامجموعی ایوارڈ				

.	.	.	.	.
رقم کی مجموعی ادائیگی				
.	.	.	.	.

TA رقم [ہزار امریکی ڈالر]

منظوری نمبر	منظور شدہ رقم	نظر ثانی شدہ رقم	وعدہ شدہ کل رقم	غیروعدہ شدہ رقم	مجموعی ادائیگی	غیراداشدہ بیلنس
تکنیکی معاونت8795	1,500	1,500	0	1,500	0	1,500

معاہدہ جات کی صورت حال

معاہدہ جات کی اقسام کی مندرجہ ذیل درجہ بندی کی جاتی ہے ...... آڈٹ شدہ مالیاتی گوشوارے، تحفظ کے اُمور، سماجی شعبہ ، مالیاتی ، معاشی اور دیگر. مندرجہ ذیل معیار کے مطابق معاہدہ جات کی ہر ایک قسم کی درجہ بندی کی جاتی ہے: (i) تسلی بخش ..... اس درجہ بندی میں تمام معاہدہ جات کی شرائط کی تعمیل کی جاتی ہے اور زیادہ سے زیادہ ایک استثناء دینے کی اجازت ہوتی ہے، (ii) جزوی تسلی بخش .... اس درجہ بندی میں زیادہ سے زیادہ دومعاہدوں کی شرائط کی تعمیل نہیں کی جاتی ہے،(iii) غیر تسلی بخش ..... اس درجہ بندی میں تین یا اس سے زائد معاہدوں کی شرائط کی تعمیل نہیں کی جاتی ہے. ابلاغ عامہ پالیسی2011 کے مطابق پراجیکٹ کے مالیاتی گوشواروں کے لیے معاہدہ کی درجہ بندی کا اطلاق صرف ان پراجیکٹس پر ہوتا ہے جن کی بات چیت کی دعوت 2 اپریل 2012 کے بعد دی گئی ہو.

منظوری نمبر	کیٹیگری						
	شعبہ جاتی	سماجی	مالی	معاشی	دیگر	تحفظ کے امور	پراجیکٹ کے مالیاتی گوشوارے

رابطے اور تازہ ترین تفصیلات

ADBکا ذمہ دار افسر	ڈیوڈ مارگونزٹرن(dmargonsztern@adb.org)
ADBکا ذمہ دار محکمہ	سنٹرل و ویسٹ ایشیاء ڈیپارٹمنٹ
ADBکے ذمہ دار ڈویژن	اربن ڈویلپمنٹ اینڈ واٹر ڈویژن، CWRD
عملدرآمد کرنے والی ایجنسی	-

رابطے

پراجیکٹ کی ویب سائٹ	http://www.adb.org/projects/48289-001/main
پراجیکٹ کی دستاویزات کی فہرست	http://www.adb.org/projects/48289-001/documents